

# 15. RESURSELE ENERGETICE ȘI DE COMBUSTIBIL ТОПЛИВНО-ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ENERGY AND FUEL RESOURCES

## Cuprins / Содержание / Contents

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source .....	265
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes .....	266
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
15.1. Balanța energetică (mii tone echivalent petrol) .....	267
<i>Топливо-энергетический баланс (в тысячах тонн нефтяного эквивалента)</i> <i>The energy balance (thousands of tonnes of oil equivalent)</i>	
15.2. Balanța energetică (mii tone echivalent cărbune) .....	268
<i>Топливо-энергетический баланс (в тысячах тонн угольного эквивалента)</i> <i>The energy balance (thousands of tonnes of coal equivalent)</i>	
15.3. Balanța energetică (TeraJoule) .....	269
<i>Топливо-энергетический баланс (в ТераДжоулях)</i> <i>The energy balance (TeraJoule)</i>	
15.4. Consum final de resurse energetice în 2020 (grafic) .....	270
<i>Конечное потребление энергетических ресурсов в 2020 году (график)</i> <i>Final consumption of energy resources in 2020 (diagram)</i>	
15.5. Consum final de energie electrică în 2020 (grafic) .....	270
<i>Конечное потребление электроэнергии в 2020 году (график)</i> <i>Final consumption of electricity in 2020 (diagram)</i>	

### Sursa datelor

Rapoartele statistice privind utilizarea energiei electrice, termice și a combustibililor, completate de agenții economice și unitățile sociale cu capital public, privat și mixt.

### Источник данных

Статистические отчеты об использовании электрической и тепловой энергии, топлива, заполняемые хозяйствующими субъектами и социальными единицами с публичным, частным и смешанным капиталом.

### Data source

Statistical reports on the use of electricity, heat and fuels, recorded by the economic and social units with public, private and mixed capital.

## Precizări metodologice

**Balanța energetică și de combustibil**, conform destinației sale, reprezintă o balanță materială complexă ce cuprinde totalitatea resurselor energetice și de combustibil reciproc substituante. Ea prezintă un sistem de indicatori interdependenți vizând formarea resurselor și consumul resurselor energetice și de combustibil, exprimați în unități echivalent carbune, echivalent petrol și Jouli.

**Variația stocurilor** reprezintă diferența dintre stocurile de la începutul și la sfârșitul anului. Acestea cuprind stocurile de energie primară și transformată existente la producători, distribuitori și consumatori, precum și cele lăsate în custodie la agenții economici, indiferent de sursa acestora.

**Consum intern brut:** Resurse total (producția primară + intrări din alte surse) + Import – Export –

Buncăraj ± Variația stocurilor.

**Transformare:** cantități de combustibili utilizate la transformarea primară sau secundară a energiei.

**Consumul final** se determină prin însumarea cantităților de purtători de energie utilizate de către consumatorii finali în activitatea economică desfășurată în perioada de referință. De asemenea sunt incluse consumurile pentru iluminat, încălzit și ventilație, alimentare cu apă, destinate producției, exclusiv cele pentru clădirile administrative care sunt încadrate la "Alte domenii de activitate".

Consumul final se calculează astfel: consum intern brut – intrări în transformare + ieșiri din transformare ± transfer – (consum în sectorul energetic + pierderi) + consum final neenergetic.

## Методологические пояснения

**Топливо-энергетический баланс** по своему назначению является комплексным материальным балансом, охватывающим совокупность взаимозаменяемых топливо-энергетических ресурсов. Он представляет собой систему взаимосвязанных показателей формирования ресурсов и потребления топливо-энергетических ресурсов, выраженных в единицах угольного эквивалента, нефтяного эквивалента и в Джоулях.

**Изменение остатков:** разность остатков на начало и конец года. Оно включает остатки первичной энергии и преобразованной, существующей у производителей, дистрибуторов и потребителей, а также оставленных на хранение у экономических агентов, независимо от их источника.

**Валовое внутреннее потребление:** Ресурсы всего (производство первичных продуктов + из других источников) + Импорт – Экспорт –

Бункеровка ± Изменение остатков.

**Преобразования:** количество топлива, потребленного в первичном или вторичном преобразовании энергии.

**Конечное потребление** определяется путем суммирования количества энергоносителей, используемых конечными потребителями в экономической деятельности в течение отчетного периода. Также включены расходы на освещение, отопление и вентиляцию, водоснабжение, производство, за исключением тех (для правительственных зданий), которые классифицируются в «Других видах деятельности».

Конечное потребление рассчитывается следующим образом: валовое внутреннее потребление – потребление в секторе трансформации + выходы из сектора трансформации ± трансферы – (потребление в энергетическом секторе + потери) + конечное неэнергетическое потребление.

## Methodological notes

**Energy and Fuel Balance**, according to its purpose, represents a complex material balance, which covers the totality of energy and fuel resources, mutual substituents. It represents a system of interdependent indicators on the formation and consumption of energy and fuel resources, expressed in coal equivalent, oil equivalent and Joules.

**Stock variation:** the difference between stocks at the beginning and at the end of the year. These include stocks of existing primary and transformed energy stock at producers, distributors and consumers and these left in custody to the economic agents, regardless of their source.

**Gross domestic consumption:** Total Resources (Production + From other sources) + Import - Export – Bun-

kering ± Stock variation.

**Transformation:** quantities of fuels used for primary or secondary energy transformation.

**Final energy consumption** is determined by aggregating the quantities of energy carriers used by final consumers in economic activity carried out during the reference period. Also comprise consumption for lighting; heating and ventilation, water supply, intended for the production, exclusively those for administrative buildings which are classified under "Other".

Final energy consumption: domestic consumption – inputs in transformation + outputs from transformation ± transfer – (energy sector consumption + losses) + final non-energy consumption.

**15.1. Balanța energetică (mii tone echivalent petrol)**

Топливо-энергетический баланс (тысяч тонн нефтяного эквивалента)

The energy balance (thousands tonnes of oil equivalent)

	2010	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Producția primară Производство первичных продуктов Primary Production	523	655	709	770	798	668	682
Intrări din alte surse Из других источников From other sources	258	283	286	195	219	246	279
Import / Импорт / Imports	1 813	1 766	1 818	2 012	2 109	2 031	1 935
Export / Экспорт / Exports	13	16	15	34	27	9	21
Variația stocurilor Изменение запасов Stock changes	52	-2	-2	-4	-12	0	-18
<b>Consumul intern brut</b> Валовое внутреннее потребление Gross consumption	<b>2 633</b>	<b>2 686</b>	<b>2 796</b>	<b>2 939</b>	<b>3 087</b>	<b>2 936</b>	<b>2 857</b>
<b>Transformare, intrări</b> Преобразование, поставка Transformation, input	<b>493</b>	<b>415</b>	<b>424</b>	<b>411</b>	<b>430</b>	<b>389</b>	<b>388</b>
<b>Transformare, ieșiri</b> Преобразование, выпуск Transformation, output	<b>398</b>	<b>331</b>	<b>346</b>	<b>336</b>	<b>345</b>	<b>315</b>	<b>315</b>
<b>Energia utilizată în sectorul energetic</b> Потребление в энергетической отрасли Energy sector	<b>17</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>17</b>	<b>16</b>	<b>19</b>	<b>18</b>
<b>Pierderi / Потери / Losses</b>	<b>176</b>	<b>129</b>	<b>128</b>	<b>128</b>	<b>124</b>	<b>104</b>	<b>96</b>
<b>Consumul final</b> Конечное потребление Final consumption	<b>2 345</b>	<b>2 455</b>	<b>2 571</b>	<b>2 719</b>	<b>2 862</b>	<b>2 739</b>	<b>2 670</b>
Industrie / Промышленность / Industry	227	209	202	217	251	234	226
Transport / Транспорт / Transport	597	662	717	734	758	769	681
Alte domenii de activitate Другие виды деятельности Other activities	1 489	1 539	1 606	1 720	1 777	1 669	1 674
Sectorul rezidențial (populație) Жилищный сектор Residential sector	1 142	1 205	1 257	1 346	1 385	1 274	1 296
Comerț și servicii publice Торговля и коммунальные услуги Trade and public services	276	260	269	267	283	272	254
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	71	74	80	107	109	123	124
Consumat în scopuri neenergetice Конечное неэнергетическое потребление Non-energy use	32	45	46	48	76	67	89

**15.2. Balanța energetică (mii tone echivalent cărbune)**

Топливо-энергетический баланс (тысяч тонн угольного эквивалента)

The energy balance (thousands tonnes of coal equivalent)

	2010	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Producția primară Производство первичных продуктов Primary Production	748	934	1 010	1 100	1 137	953	973
Intrări din alte surse Из других источников From other sources	369	405	408	279	312	351	399
Import / Импорт / Imports	2 590	2 522	2 597	2 874	3 013	2 903	2 763
Export / Экспорт / Exports	18	24	22	48	40	13	30
Variația stocurilor Изменение запасов Stock changes	72	-5	-4	-10	-12	-1	-27
<b>Consumul intern brut</b> Валовое внутреннее потребление Gross consumption	<b>3 761</b>	<b>3 832</b>	<b>3 989</b>	<b>4 195</b>	<b>4 410</b>	<b>4 193</b>	<b>4 078</b>
<b>Transformare, intrări</b> Преобразование, поставка Transformation, input	<b>707</b>	<b>590</b>	<b>604</b>	<b>584</b>	<b>613</b>	<b>556</b>	<b>552</b>
<b>Transformare, ieșiri</b> Преобразование, выпуск Transformation, output	<b>570</b>	<b>474</b>	<b>495</b>	<b>481</b>	<b>493</b>	<b>451</b>	<b>450</b>
<b>Energia utilizată în sectorul energetic</b> Потребление в энергетической отрасли Energy sector	<b>25</b>	<b>24</b>	<b>25</b>	<b>25</b>	<b>23</b>	<b>26</b>	<b>25</b>
<b>Pierderi / Потери / Losses</b>	<b>258</b>	<b>188</b>	<b>182</b>	<b>185</b>	<b>177</b>	<b>148</b>	<b>135</b>
<b>Consumul final</b> Конечное потребление Final consumption	<b>3 341</b>	<b>3 504</b>	<b>3 673</b>	<b>3 882</b>	<b>4 090</b>	<b>3 914</b>	<b>3 816</b>
Industrie / Промышленность / Industry	325	305	290	307	357	338	328
Transport / Транспорт / Transport	855	943	1 023	1 050	1 083	1 099	971
Alte domenii de activitate Другие виды деятельности Other activities	2 117	2 193	2 295	2 455	2 541	2 384	2 389
Sectorul rezidențial (populație) Жилищный сектор Residential sector	1 631	1 722	1 797	1 916	1 979	1 817	1 848
Comerț și servicii publice Торговля и коммунальные услуги Trade and public services	385	368	384	385	406	391	362
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	101	103	114	154	156	176	179
Consumat în scopuri neenergetice Конечное неэнергетическое потребление Non-energy use	44	63	65	70	109	93	128

**15.3. Balanța energetică (terajoule)**

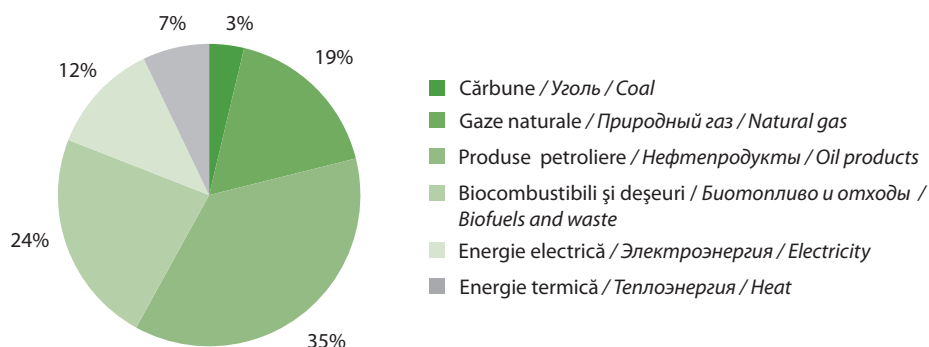
Топливо-энергетический баланс (в тераджоулях)

The energy balance (terajoule)

	2010	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Producția primară Производство первичных продуктов Primary Production	21 911	27 482	29 584	32 315	33 409	27 954	28 541
Intrări din alte surse Из других источников From other sources	10 827	11 879	11 967	8 208	9 166	10 293	11 714
Import / Импорт / Imports	76 062	74 076	76 320	84 351	88 433	85 164	81 093
Export / Экспорт / Exports	581	726	634	1 403	1 161	413	880
Variația stocurilor Изменение запасов Stock changes	2 117	-59	-75	-236	-453	1	-732
<b>Consumul intern brut</b> Валовое внутреннее потребление Gross consumption	<b>110 336</b>	<b>112 652</b>	<b>117 162</b>	<b>123 235</b>	<b>129 394</b>	<b>122 999</b>	<b>119 736</b>
<b>Transformare, intrări</b> Преобразование, поставка Transformation, input	<b>20 760</b>	<b>17 380</b>	<b>17 732</b>	<b>17 165</b>	<b>18 009</b>	<b>16 269</b>	<b>16 272</b>
<b>Transformare, ieșiri</b> Преобразование, выпуск Transformation, output	<b>16 705</b>	<b>14 122</b>	<b>14 495</b>	<b>14 130</b>	<b>14 464</b>	<b>13 281</b>	<b>13 193</b>
<b>Energia utilizată în sectorul energetic</b> Потребление в энергетической отрасли Energy sector	<b>736</b>	<b>721</b>	<b>730</b>	<b>709</b>	<b>691</b>	<b>781</b>	<b>743</b>
<b>Pierderi / Потери / Losses</b>	<b>7 532</b>	<b>5 531</b>	<b>5 405</b>	<b>5 403</b>	<b>5 214</b>	<b>4 345</b>	<b>3 964</b>
<b>Consumul final</b> Конечное потребление Final consumption	<b>98 013</b>	<b>103 142</b>	<b>107 790</b>	<b>114 088</b>	<b>119 944</b>	<b>114 885</b>	<b>111 950</b>
Industrie / Промышленность / Industry	9 642	9 043	8 598	9 213	10 576	10 011	9 729
Transport / Транспорт / Transport	25 100	28 133	29 991	30 779	31 722	32 192	28 512
Alte domenii de activitate Другие виды деятельности Other activities	62 001	64 055	67 352	71 970	74 365	69 954	69 973
Sectorul rezidențial (populație) Жилищный сектор Residential sector	47 848	50 114	52 724	56 254	57 953	53 348	54 127
Comerț și servicii publice Торговля и коммунальные услуги Trade and public services	11 180	10 952	11 250	11 195	11 833	11 429	10 663
Agricultură, silvicultură și pescuit Сельское, лесное и рыбное хозяйство Agriculture, forestry and fishing	2 973	2 989	3 378	4 521	4 579	5 177	5 183
Consumat în scopuri neenergetice Конечное неэнергетическое потребление Non-energy use	1 270	1 911	1 849	2 126	3 281	2 728	3 736

#### 15.4. Consum final de resurse energetice, în 2020

Конечное потребление энергетических ресурсов в 2020 году  
Final consumption of energy resources, in 2020



#### 15.5. Consum final de energie electrică, în 2020

Конечное потребление электроэнергии в 2020 году  
Final consumption of electricity, in 2020

